

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEUREGurtförderer für Schüttgut
Maßnahmen zur Überwachung der Funktionstüchtigkeit
Belt conveyors for bulk material
Measures for the monitoring of the operational function

VDI 3607

Ausz. deutsch/englisch
Issue German/English*Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.**The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.*

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary note	2
Einleitung	2	Introduction	2
1 Anwendungsbereich	2	1 Scope	2
2 Begriffe	2	2 Terms and definitions	2
3 Überwachungen von Antriebs-, Umkehr- und Übergabestationen	3	3 Monitoring devices for drive, return, and transfer stations	3
3.1 Bauteile von Antriebseinheiten	3	3.1 Components of drive units	3
3.2 Übergabestationen	5	3.2 Transfer stations	5
4 Fördergurtüberwachung	5	4 Monitoring of conveyor belt	5
4.1 Überwachung von Betriebsparametern	5	4.1 Monitoring of operational parameters	5
4.2 Gurtschadenserkenkung	9	4.2 Belt-damage detection	9
4.3 Allgemeine Überwachung	16	4.3 General monitoring	16
5 Fördergutüberwachung	18	5 Monitoring of material conveyed	18
5.1 Beschaffenheit des Förderguts	18	5.1 Condition of material conveyed	18
5.2 Massen- und Volumenstrom	20	5.2 Mass and volume flow rates	20
6 Sonstige Einrichtungen zur Anlagenüberwachung	21	6 Other devices for monitoring of the conveyor system	21
6.1 Ausschaltvorrichtungen	21	6.1 Stop controls	21
6.2 Gurtförderer-Halt über Funk	22	6.2 Belt conveyor STOP by radio control	22
7 Sicherheitsbestimmungen	22	7 Safety regulations	22
7.1 Vorschriften und Regelwerke für Planung und Herstellung von Überwachungseinrichtungen für Gurtförderer	22	7.1 Rules and regulations regarding the planning and manufacture of belt-conveyor monitoring devices	22
7.2 Vorschriften und Regelwerke für den Betrieb von Überwachungseinrichtungen für Gurtförderer	23	7.2 Rules and regulations regarding the operation of belt-conveyor monitoring devices	23
7.3 Besondere Vorschriften und Richtlinien	23	7.3 Special regulations and directives	23
8 Normen, Richtlinien und Empfehlungen	23	8 Standards, guidelines, and recommendations	23
Schrifttum	26	Bibliography	26

VDI-Gesellschaft Produktion und Logistik (GPL)

Fachbereich Technische Logistik

VDI-Handbuch Technische Logistik, Band 4: Schüttgut-Fördertechnik